



Mensuel n°244
NOVEMBRE 2010

Vivre à La Garde



Actualités



La Galerie G

Dossier



Ville amie des enfants

Magazine



**Un champion du monde
en BMX**

Sommaire

Pages 4 à 10 ACTUALITÉS

ÉVÉNEMENT

Les Hivernales

CULTURE

La Galerie devient La Galerie G

SPORT

Un mardi soir sur le ring

ASSOCIATION

Changeons notre regard sur la trisomie 21

Pages 11 à 14 DOSSIER

Ville amie des enfants

Pages 15 à 20 MAGAZINE

LA GARDE EN PERSONNE

Mister Mir

CLIPS

Vitamines + minéraux = un hiver en pleine forme !

SPORT

Fermer les yeux

ESSOR ECONOMIQUE

Nouveaux commerces

Page 21

ARRÊT SUR IMAGES

Page 22

EXPRESSION DES GROUPES
D'ÉLUS DU CM

Page 23

SOUS LE ROCHER

Vivre à La Garde n° 244 novembre 2010

Directeur de la publication : **M. le maire**

Rédaction, dessins, photographies,
création graphique, mise en page :

Service Communication

tél. 04 94 08 98 00 - fax 04 94 08 99 60

www.ville-lagarde.fr

contact-mairie@ville-lagarde.fr

Impression : **Imprimerie Trulli**

Couverture : **Visite de la forêt du Thouars**



Liens solidaires



La Garde, ville heureuse et solidaire grâce à la vivacité de sa vie citoyenne, encourage les liens qui unissent ses habitants. C'est ainsi que les enfants des écoles et du centre aéré reçoivent et sont reçus régulièrement par les seniors. C'est ainsi que les transports, la circulation sont observés pour qu'aucun quartier ne soit cloisonné. C'est aussi le sens de l'intérêt accordé au centre ville, lieu de convergence naturel. C'est ainsi que naissent et perdurent des lieux qui rassemblent tels les parcs urbains agrémentés pour chacun. C'est dans cet état d'esprit que sera conçue l'esplanade qui constituera la surface du futur parking souterrain de centre ville. C'est ainsi, enfin, que sont élaborés les grands évènements festifs de la ville. Nous aurons l'occasion de le vivre encore dès la fin de ce mois de novembre avec le 10^e village de Noël qui débute le 26. Tous ces liens qui sont une caractéristique majeure de notre commune existent grâce à une histoire partagée et un présent engagé.

Jean-Louis Masson

Maire de La Garde
Vice-président du Conseil Général du Var
Vice-président de TPM
Chevalier de la Légion d'Honneur
Officier dans l'Ordre National du Mérite

Jean-Louis Masson

Les Hivernales : féerie, culture et solidarité



La Garde revêt son blanc manteau pour faire rêver petits et grands. Des animations, des spectacles, des concerts et un village de Noël avec 100 chalets illuminés dont celui du Père Noël, telle est la programmation des Hivernales qui vous accompagneront du 26 novembre au 2 janvier.

Cent chalets et des animations par milliers

Rendez-vous vendredi 26 novembre à 18h pour l'inauguration officielle des Hivernales 2010 au départ de la Place Mussou. Les enfants sont invités à venir avec des lampions pour suivre le cortège provençal paré de mille feux. À 18h30, venez écouter les chants lyriques sur la Place de la République. Vous pourrez profiter entre amis et en famille des saveurs de Noël et des idées cadeaux proposées par les 100 artisans.



Nouveau : au départ de la Patinoire et du parking de La Poste, un petit train vous emmènera gratuitement jusqu'au centre-ville. Horaires d'ouverture du Village de Noël, de 11h à 19h30 en semaine, 20h30 les vendredis, samedis et dimanches (fermé les lundis et le 25 décembre, ouvert le 1^{er} janvier).

Youpi, c'est la Fête du Jouet !

Samedi 27 novembre et dimanche 28 de 9h à 18h, partez à la recherche du jouet idéal.

La Salle Gérard Philippe se transforme en vide-grenier géant où les jouets anciens comme les plus récents trouveront preneur. Plus de 300 exposants sont attendus. Entrée libre.

Vous souhaitez tenir un stand, inscrivez-vous auprès de la Maison du Tourisme (4 €/ journée et 6€ le week-end, reversés au Téléthon).



Des fous rires garantis

Après avoir charmé le public avec "Le bonheur du jour" et "Dans la loge", la compagnie théâtrale Toile de fond revient avec "Tueuses de 5 à 7", une adaptation de la pièce de l'auteur suisse Roland-François Aebi. A l'occasion du Téléthon, la troupe se produit au Théâtre du Rocher, dimanche 5 décembre à 15h.

L'intrigue : afin d'arrondir leurs fins de mois, une mère et sa fille décident de créer l'ARPPAM, l'Agence de Rencontres Pour Personnes d'Age Mûr. Ces messieurs avides de sensations fortes vont s'y presser... Et des sensations, ils vont en avoir puisque ces charmantes demoiselles vont empoisonner leurs proies après leur avoir soutiré de l'argent.

Un décor aux allures de boudoir, des personnages hauts en couleurs et une cadence entraînante, voici la recette de cette comédie promise à un beau succès. Un moment drôle pour tout public !

Distribution : Bénédicte Dutoit, Eugénie Bottex, Daniel Clin et Denis Durand.

Entrée 10€ au profit du Téléthon, réservation : 06 74 88 95 03.

La troupe se produira au Café théâtre Porte d'Italie (Toulon), samedi 8 janvier à 20h30, à l'Espace des Arts (Le Pradet) samedi 26 février à 21h, au profit des Restos du Cœur.



Deux soirées magiques avec

Nicoletta

La star de la chanson française, Nicoletta donne rendez-vous au public varois les 16 et 17 décembre à 20h30 pour un show exceptionnel. Nicoletta et son chœur gospel font une halte aux Hivernales de La Garde pour 2 soirées inoubliables. Quand une voix française épouse subtilement les rythmes des negro spirituals, le résultat est tout simplement sensationnel. Un spectacle magique applaudi par des millions de spectateurs en France et en Europe.

C'est dans le cadre unique de l'Eglise de la Nativité que les Gardéens avaient ovationné l'an dernier Jeane Manson. Gageons que cette fois encore, le public réservera un accueil chaleureux et enthousiaste à cette artiste généreuse qui fête ses 43 ans de carrière.

Nicoletta et chœur gospel
Jeudi 16 et vendredi 17 décembre à 20h30 - Eglise de la Nativité
Places 25€, billetterie au service culturel 04 94 08 99 34
et à la Maison de Tourisme 04 94 08 99 78.



Retrouvez la programmation complète des Hivernales sur www.ville-lagarde.fr et dans les points d'accueil municipaux. Renseignements : Maison de Tourisme, place de la République, 04 94 08 99 78.

La Galerie devient la Galerie G

Nouveau nom, pour une identité qui perdure : échange, rencontre, ouverture restent les maîtres mots des lieux qui offrent au public un perpétuel renouvellement de l'offre artistique. Plus que jamais, la Galerie G appartient aux Gardéens et s'inscrit pleinement dans le paysage artistique varois !

« **G** » comme le Complexe Gérard Philipe et La Garde, initiale de ses lieux Géographiques...

La Galerie G dans son territoire...

« **g** » symbole en physique de la gravité. C'est aussi une unité d'accélération, conventionnelle et non rigoureuse, mais très utilisée ; « **g** » est également l'unité du gramme.

*La Galerie G dans l'attraction,
le mouvement et la légèreté...*

« **G** » est la 7^e lettre de l'alphabet français. Le nombre 7 est un des nombres les plus marquants. Il est en relation étroite avec l'histoire humaine (les sept merveilles du monde...), la symbolique des religions (les 7 jours de la semaine, les 7 péchés capitaux...) et la science (les 7 systèmes cristallins, les 7 couleurs de l'arc-en-ciel,...). Il représente la perfection, il est considéré comme un nombre magique !

La Galerie G incontournable...

À découvrir à la Galerie G

Jusqu'au 16 novembre

Christophe Pelardy
« Etrangetés hybrides »



Jeune diplômé de l'Ecole Supérieure d'Arts de Toulon, Christophe Pelardy vous convie dans son imaginaire peuplé d'étrangetés hybrides : des créatures mi-animales, mi-humaines qu'il met en scène à la façon d'un Monsieur Loyal présentant fièrement sa troupe de monstres et autres bizarreries. Au-delà de la répulsion qui peut naître les premiers instants ou de l'analyse de ses dessins au trait fin, on se surprend à s'attacher à ces êtres de papier qui semblent habités d'une belle âme, empreint de douceur, à l'opposé de leur apparence. Les petits personnages présentés dans des cadres ovales comme des portraits d'aïeux sont à ce titre savoureux ! Les sous-vêtements semblent avoir inspiré

l'artiste qui les monte en sculptures hors normes : chaussettes et caleçons érectiles, tabouret-collants arapède...

Bienvenue dans la ménagerie signée Pelardy !



Du 20 novembre au 22 décembre

Alain Le Cozannet
« Peintures »

Personnage hors norme, Alain Le Cozannet livre une œuvre instinctive. Assimilables parfois à des peintures rupestres, ses œuvres font écho en chacun de nous en éveillant une forme de mémoire collective très primitive.

Le geste est franc, la force qui habite ses toiles ne laisse pas indifférent : on aime ou on déteste, les réactions du public sont épidermiques (rien d'étonnant pour un diplômé en dermatologie me direz-vous).

Libéré des codes conventionnels (il ne signe plus ses toiles) afin de trouver sa propre écriture, Le Cozannet laisse des traces. Il éveille les sens, par des symboles marquants qui se montrent, qui se cachent, au détour de coups de pinces qui viennent se graver dans la toile comme un cœur sur un arbre. On revient aux sources de l'humanité. Peut-être à rajouter sur le long c.v. de l'artiste psychanalyste : homme préhistorique contemporain ?



Un mardi soir sur le ring

Dans le cadre du Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD), la Ville offre aux jeunes de 12 à 25 ans des cours de boxe deux fois par semaine.

Une quinzaine de jeunes : étudiants, demandeurs d'emploi, salariés, filles et garçons se retrouvent dans la soirée au complexe sportif Guy Môquet pour un cours de boxe anglaise. Encadrés par Frédéric Malesa, 41 ans, éducateur sportif (Brevet d'Etat) de l'association varoise Boxing Sport, ils viennent se défouler : *"la pratique de la boxe permet de canaliser son énergie, de maîtriser son comportement et apporte une discipline. Tous les publics sont mélangés, des amitiés se créent, sur et en dehors du ring. C'est l'école de la vie !"*

Les jeunes de tous les quartiers de La Garde viennent chercher ici un moyen d'expression, un exutoire. Housni, 23 ans : *"J'ai appris à boxer avec Frédéric Malesa. Ça fait 8 ans que je suis ses cours. C'est lui qui m'a donné envie d'aller plus loin, de me surpasser. Je continue à suivre ses entraînements à La Garde même si je boxe également dans d'autres salles. L'ambiance est super, on se connaît tous, on se fait des petits challenges entre nous. C'est un excellent moyen de se défouler."*

Pour M. Haslin, adjoint à la Sécurité, proposer des cours gratuits aux jeunes favorise la mixité sociale et à vocation de prévention contre la délinquance : *"le point commun entre ces sportifs est qu'ils sont ici pour évacuer le trop plein de pression. Ils viennent s'amuser dans la bonne humeur et dans le respect des règles du noble art."*

La Ville de La Garde a lancé en 2002 un Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance qui compte une cinquantaine de personnes sur le terrain (associations, police nationale et municipale, Conseil général...).



Cours les mardis et jeudis de 20h30 à 22h30 - Complexe sportif Guy Môquet
Renseignements et inscription : 04 94 08 99 41
Présenter un certificat médical - Places limitées - Gratuit



Sur le ring et en dehors, une même devise : le respect.

Changeons notre regard sur la trisomie 21

L'association Trisomie 21 France organise chaque année, en novembre, une journée au cours de laquelle les personnes atteintes de trisomie 21 vont à la rencontre du public dans la France entière. Focus sur Trisomie 21 Var !

■ Trisomie 21 Var a une vocation départementale...

Créée en 1981, elle est devenue aujourd'hui un centre de référence. L'originalité de son action est de réunir parents, personnes trisomiques et professionnels. Elle accompagne ainsi les personnes porteuses d'une trisomie 21, dès le plus jeune âge, par des prises en charge rééducatives et thérapeutiques. Elle soutient également les familles.

■ ... et des valeurs universelles

L'association œuvre au quotidien pour offrir une meilleure qualité de vie aux personnes trisomiques en les aidant notamment à acquérir leur autonomie, rendant possible ainsi leur insertion sociale et leur citoyenneté. Pour Trisomie 21, la clé de voute de cet édifice réside dans la confiance en la personne trisomique qui justifie des projets exigeants. C'est en partant de cette confiance que l'association dispense un accompagnement individualisé dans le respect de la personne, à tous les âges de la vie.

L'innovation éducative, les avancées médico-sociales et l'engagement des parents et des professionnels peuvent faire changer un regard souvent marqué par l'incompréhension. Le thème de cette journée nationale 2010 répond à cette volonté d'ouverture et d'épanouissement : " C'est ma vie, je la choisis ! "

■ Partenaire ? Le Rocher !

Rendez-vous le dimanche 21 novembre sur le marché du Mourillon où des jeunes vous serviront des petits-déjeuners. L'après-midi, direction le Cinéma du Rocher dès 15h30, pour la projection du film Yo Tambien. Cette année encore, votre salle de cinéma est partenaire de cette journée d'échanges et de rencontres. Un débat permettra ensuite à chacun de prendre la parole. Yo tambien, sorti en salles le 21 juillet dernier, a pour héros Daniel, un jeune adulte trisomique. Fraîchement diplômé, Daniel obtient son premier emploi dans un centre social de Séville où il rencontre Lola, l'une de ses collègues dont il tombe amoureux. Ce film, drôle et délicatement mené, s'inspire de la vie de son comédien

Pablo Pineda, couronné du prix d'interprétation masculine.

Il a participé à des émissions télévisées et donné des conférences dans plusieurs pays en Europe pour changer le regard sur la trisomie.



TRISOMIE 21 VAR

Boulevard du 11 Novembre 83100 Toulon

Tél/fax : 04 94 36 13 79 Mail : association@geist83.org

8^{ème}
JOURNÉE
DE LA
TRISOMIE 21
21
NOVEMBRE
2010





**“L’éducation est non pas
une préparation à la vie,
l’éducation est la
vie même”**

John Dewey



Du côté

des plus jeunes

Depuis 2004, La Garde a reçu le titre Ville Amie des Enfants. Première commune du département à avoir ainsi été plébiscitée par l'UNICEF, la cité du Rocher poursuit ses missions quotidiennes en direction des jeunes générations. Deuxième ville la plus jeune du Var, après la Seyne-sur-Mer, La Garde mise sur la jeunesse !

Le titre **Ville Amie des enfants** a été reconduit par l'UNICEF. Notre commune s'est fixée 5 objectifs majeurs basés sur le programme d'actions 2010-2014 mis en place par l'UNICEF. Ainsi la **poursuite du PEL et du CEL** a été votée. Ces deux dispositifs en direction des enfants, permettent une meilleure gestion transversale des différents cadres d'action des services municipaux sport, enfance, éducation et jeunesse.

La **partie budgétaire consacrée à**

l'enfance est évaluée chaque année, en marge du budget général. Ainsi l'effort financier consacré aux plus jeunes est quantifié et évalué. L'aide à la parentalité a elle aussi été largement renforcée. La ville s'est engagée à développer l'**accompagnement des parents** pour une meilleure compréhension de leurs droits et de leurs responsabilités. Dans la même optique : le **personnel en charge d'enfants** est informé régulièrement de la charte des Droits des Enfants. La **célébration de la jour-**

née internationale des Droits de l'Enfant (lire ci-contre) ainsi que la promotion de la **convention internationale des droits de l'enfant** sont largement diffusées au public gardéen. **Enfin, de nombreux partenariats sont élaborés avec la section gardéenne de l'UNICEF** (voir p. 13).

A lire, des initiatives heureuses et gorgées d'avenir, des hommes et des femmes qui se mettent au service des Droits de l'enfant et une réussite personnelle à suivre...



La journée

des droits de l'enfant

Nous fêtons cette année les 21 ans de la convention internationale des Droits de l'enfant. La Garde fête cet anniversaire fidèle à son partenariat avec l'UNICEF. Rendez-vous le 24 novembre prochain !

Adoptée par l'Assemblée Générale des Nations Unies le 20 novembre 1989, la Convention internationale des droits de l'enfant a force de loi dès lors qu'elle est ratifiée par les différents pays du monde. En ratifiant la Convention internationale des droits de l'enfant le 2 juillet 1990, l'État français a ainsi placé ce texte en amont de la Constitution.

L'enfant doit tout à la fois être protégé, bénéficier de prestations spécifiques et être considéré comme acteur de sa propre vie.

Organisée le 24 novembre en direction des enfants fréquentant les Centres de Loisirs H. Wallon, CLAE et Ressource, ainsi les enfants fréquen-

tant la Ludothèque et ceux de l'Ecole Municipale des Sports cette journée est menée en partenariat avec l'UNICEF.

A La Garde...

En matinée, les 3/6 ans du CLAE et 5/6 ans de Wallon prendront la direction de la Salle Mussou pour un rallye autour de différents stands abordant les droits des enfants, lancé par les grands du centre H. Wallon (histoire et fil conducteur). Les enfants tourneront par équipes avec leurs animateurs sur les stands. Les stands seront tenus par les animateurs des structures.

Partenariat avec l'association Expressité Libre (contes) qui interviendra bénévolement.

L'après-midi, les 6/10 ans de toutes les structures ont rendez-vous pour un rallye en Salle Mussou en direction des 6/8 ans et à Gérard Philippe pour les 8/10 ans.

Les 2 rallyes (identiques mais adaptés à la tranche d'âge) sont organisés et animés par les jeunes de Ressource et du Service Jeunesse en partenariat avec les structures de loisirs. Ce sont ces jeunes qui proposeront la trame et le contenu des stands autour des Droits de l'enfant. Les animateurs des structures de loisirs participent à la tenue de stands. Un après-midi en partenariat avec l'association ATABAC qui proposera son art : la capoeira.

Jouer est un droit !

La traditionnelle "Fête du Jouet" aura lieu cette année dans le cadre des Hivernales le samedi 27 et le dimanche 28 novembre de 9h à 18h à la Maison communale Gérard Philippe. Cette manifestation est strictement ouverte aux enfants accompagnés d'un adulte responsable. Les inscriptions, réservées dans un premier temps aux Gardéens, débuteront le mardi 2 novembre à la Maison du Tourisme de 9h30 à 12h et de 14h30 à 17h. Se munir d'un justificatif de domicile et de son livret de famille.

Droits d'inscription : 4€ le samedi ou le dimanche et 6€ les deux jours , intégralement reversés au Téléthon. Deux tables maximum par personne.



Un brin de CEL pendant les interclasses !

De 11h30 à 13h30, les écoliers qui préfèrent manger à la cantine ont la possibilité de rajouter un brin de CEL à leur pause repas ! Culture, sport et arts-plastiques : il y en a pour tous les goûts dans 10 écoles gardéennes.

Depuis 2002, La Garde s'est dotée d'un CEL, un Contrat Educatif Local. Partenaires associatifs et services municipaux se sont engagés à offrir aux jeunes Gardéens des activités sur mesure pendant les temps périscolaire et extrascolaire afin de développer leur éveil et leur réussite. Tous les enfants et adolescents entre 3 et 16 ans sont concernés par ces aménagements éducatifs de leur temps libre. Les jeunes Gardéens peuvent ainsi développer leur curiosité naturelle, leur créativité artistique, leur penchant pour les sciences ou encore découvrir de nouvelles activités sportives. Dans un but précis : l'amélioration des résultats scolaires, l'apprentissage de la vie collective et donc de la citoyenneté.

Les ateliers en chiffres :

Cinq écoles maternelles et cinq écoles élémentaires se voient investies à la pause déjeuner par :

- **18 associations** qui offrent aux élèves un moment de respiration dans la journée.
- **1 éducatrice** de l'Ecole Municipale des Sports
- **13 animateurs** du Centre de loisirs Henri Wallon

Cette année, 3 nouvelles associations ont rejoint le dispositif :

- **Planet'Nistoun** pour une initiation à la technique de l'origami,
 - **ANIMSAT** qui apporte la ludothèque à l'école,
 - **Compagnie "L'étreinte"** pour que les écoliers découvrent les joies de monter sur les planches .
- L'éducation globale de l'enfant constitue un des enjeux prioritaires

pour la réussite et l'insertion de tous. Les enfants et les jeunes tirent d'autant plus de bénéfice de leur temps-libre et de leur temps scolaire que ceux-ci sont mieux articulés et équilibrés. Des ateliers diversifiés leur sont proposés :

théâtre, jeux d'échecs, escrime, informatique... pour le bien-être et l'épanouissement de nos enfants.

Maison des Sports, secteur CEL
Place Tomasini
04 98 04 04 22

Un lundi midi à l'école Jean Aicard

Guillaume Minéry accueille les enfants qui le souhaitent dans son atelier jeux d'échecs. Dans la salle, par petits groupes, les enfants découvrent bien plus qu'un nouveau jeu. "Certains sont venus dans cet atelier parce



qu'ils pratiquent les échecs à la maison. Pour les autres, le bouche-à-oreille a bien fonctionné" nous lance Guillaume dans un sourire. "Le jeu d'échec les aide à se structurer : on apprend des règles, on se concentre et parfois, quelques enfants se lancent dans la compétition. Monter une stratégie, agir suivant un plan que l'enfant élabore seul dans sa tête : les échecs représentent mille et une bonnes raisons de rejoindre cet atelier !"



d'être là entre nous. Cette année, trois de mes copines n'étaient plus dans ma classe alors on se retrouve ici à 11h30 !"

Un peu plus loin dans le couloir, nous sommes accueillis par **Patrick Lacroix**. Place aux arts plastiques ! Alexia, élève en CM2, donne vie à un poisson clown. "J'aime bien les activités manuelles. Dessiner, coller, peindre, j'aadore ça ! Et puis, notre animateur nous fait beaucoup rire, c'est vraiment agréable

Le Claé en un clic !

Désormais vous pouvez retrouver le Centre de Loisirs Associés aux Ecoles sur Internet. Sur son site, l'association détaille ses objectifs pédagogiques, avec, en premier lieu, l'épanouissement de l'enfant, ainsi que ses projets et actions en cours au sein du groupement scolaire Maurice Delplace.

Une seule adresse : <http://assoclaelagarde.fr>

Du nouveau à l'antenne gardéenne de l'Unicef

L'Unicef, Fonds des Nations unies pour l'enfance, est né en 1946. C'est une agence de l'Organisation des Nations unies, implantée dans plus de 150 pays d'intervention, qui a pour vocation d'assurer à chaque enfant, santé, éducation, égalité et protection. L'antenne gardéenne s'est octroyée les services d'un nouveau délégué, Bruno Bischoff.

L'Unicef s'est donnée 3 grandes missions :

- sensibiliser le public français à la cause des enfants du monde,
- contribuer, par la collecte de fonds, à l'accroissement des ressources de l'Unicef,
- veiller à l'application de la Convention internationale des droits de l'enfant en France.

Bruno Bischoff a travaillé durant 35 ans dans des foyers de la DISS auprès de jeunes adolescents, preuve de son engagement envers les plus jeunes. L'occasion pour le nouveau responsable de saluer le travail effectué par les bénévoles au quotidien. Présente lors de la Journée du Refus de la misère, l'antenne gardéenne poursuit son travail pour la protection de l'enfance en participant notamment à la Journée des droits de l'enfant.

*Unicef, La Garde - Maison des Associations
95 Rue Marc Delage - 04 94 08 15 71*



Bruno Bischoff, nouveau président de l'antenne gardéenne de l'UNICEF, entouré de M. le maire, Mme Bill, élue déléguée à la jeunesse et Mme Dumont, bénévole

Marion, jeune lycéenne méritante

X C'est dans l'écrin du golf de Valgarde que Marion Weeger a reçu des mains de Jean-Marie Girault, président du comité de Toulon de la Société d'entraide des membres de la Légion d'honneur, la médaille de l'entraide. Récit.



La jeune fille a été récompensée pour son implication dans la vie du lycée du Coudon et notamment dans sa classe de cinéma. Marion a été repérée par ses professeurs du fait de ses brillants résultats mais aussi par ses qualités de cœur. Deux axes que la Société d'entraide des membres de la Légion d'honneur ne pouvait que saluer. Marion s'est montrée à la hauteur de son prix. Humble et douce, la jeune fille a remercié tous ceux qui l'accompagnent dans son début de chemin. Souhaitons-lui une aussi belle réussite en juin prochain pour son baccalauréat.

Musique : sur un air de jeunesse

L'agglomération TPM propose des structures de qualité pour l'épanouissement des enfants, à l'image du Conservatoire National à Rayonnement Régional et du nouveau festival de musique, Z Festival !



**Du 28
novembre
au 7
décembre**

Z Festival :
un nouveau rendez-vous musical jeune public

Les différentes structures culturelles de l'agglomération œuvrent de concert au dynamisme culturel de TPM. C'est donc naturellement que les communes de Six-Fours, du Pradet, de La Valette et de La Garde, ainsi que la scène de musique actuelle Tandem et le Pôle Jeune Public-TPM se sont unis pour créer la première édition du Festival de Zik jeune public Z.

Au programme de ces 10 jours de fête, 6 concerts dans 6 lieux différents qui entraîneront les enfants (comme les adultes qui ne veulent pas grandir) de l'univers poétique de David Sire au bal déjanté de Zut en passant par le swing revisité des Nino's !

Réservations : 04 94 90 12 10 - www.polejeunepublic.fr

Le CNRR, théâtre de tous les arts

En regroupant les écoles de musique de onze villes* dont La Garde, le Conservatoire National à Rayonnement Régional de la Communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée créé en 2002 est devenu le plus grand Conservatoire de France à proposer dès le plus jeune âge des cours de musique, de danse, de théâtre et des arts du cirque.



Le CNRR en chiffres :
79 disciplines
240 enseignants
6000 élèves
11 sites

Le site gardéen dirigé par Michel Dubois, accueille 400 musiciens à partir de 5 ans et propose un enseignement tourné vers les musiques traditionnelles : guitare flamenca, percussions cubaines, harpe, piano...

Chaque semaine, 220h d'enseignement y sont dispensées. Une passerelle entre les élèves du CNRR et les musiciens de l'Harmonie Mussou devrait voir prochainement le jour, tout comme un concert annuel.

**Contact : Site de La Garde
Maison communale Gérard Philipe
04 94 93 34 62/61 - cnrr.tpm-agglo.fr**

* Toulon, Hyères, La Garde, La Seyne-sur-Mer, Le Pradet, Carqueiranne, Six-Fours-les-Plages, Saint-Mandrier-sur-Mer, Ollioules, Le Revest-les-Eaux et La Valette-du-Var.

Crédit photos : Olivier Pastor

Mister Mir



Il aura fallu à Amidou Mir, 15 ans, licencié au club de La Garde, 2 petites années pour atteindre l'élite mondiale en BMX. Il fait la fierté de sa famille, de ses amis, de son club et de son entraîneur, Thierry Fouilleul.

Son palmarès impressionnant, son sourire charmeur et sa jolie bouille font d'Amidou, un adolescent attachant et surdoué dans sa discipline. Ses bons résultats motivent tout un club : 90 gamins accros au BMX et fiers du parcours du champion.

Arrivé en 2008, sur le terrain de la Bouilla avec Thierry Fouilleul, Amidou s'entraîne dur. Cette rigueur couplée à son talent vont très vite l'emmenant au sommet. En juillet, il remporte les championnats de France cadet, il est couronné champion d'Europe en Norvège et sacré champion du Monde en Afrique du Sud !

Pour son entraîneur, Thierry Fouilleul, 31 ans, ancien champion du Monde, c'est un gamin exceptionnel : *"J'avais décelé son incroyable potentiel. Aujourd'hui et à force de travail, nous avons transformé ce potentiel en résultats concrets. Il a encore une marge de progression importante"*.

Son papa qui lui offrit son 1^{er} vélo à 8 ans nous confie : *"il s'est beaucoup amusé sur les chemins serpentés du château à Hyères avant d'intégrer le club local pour se faire ensuite repérer par Thierry Fouilleul, qui le révélera au sein du club gardéen."*



Aux vues de ses résultats mirifiques, Amidou a reçu la médaille de la Ville en août dernier des mains du maire, Jean-Louis Masson.

Afin de concrétiser son rêve, Amidou a rejoint en septembre, le pôle espoir de Bourges : *"Il ne me manque qu'un*

Le club enchaîne les bonnes performances, à l'image d'Amidou, Mannon Montelo et Baptiste Quemere, terminent respectivement 8^e en benjamine et 7^e en minime au challenge européen.



titre, celui de champion olympique, alors je mets toutes les chances de mon côté pour y arriver."

BMX La Garde

Mme Grillot, présidente : 06 16 36 90 23

Mme Cairou, trésorière : 06 67 51 88 45

Vitamines + minéraux = un hiver en pleine

L'hiver est souvent synonyme d'une petite baisse de forme. Une fatigue qui peut laisser le champ libre aux microbes. Partant du postulat que des carences vitaminiques ou minérales peuvent entraîner des fatigues, voici un petit glossaire et des recettes pour faire le plein d'énergie !

Le manque de **fer**, peut être responsable d'anémie et donc de fatigue.

On le trouve dans les abats, foie ou boudin mais aussi dans la viande rouge et les lentilles.

Salade de lentilles au foie

Pour 6 personnes

- 400 gr de foie de veau ou agneau
- 250 gr de lentilles vertes
- 150 gr de carottes
- 250 gr de tomates
- 1 oignon
- 4 cuillères à soupe d'huile d'olive
- 1 cuillère à soupe de vinaigre balsamique

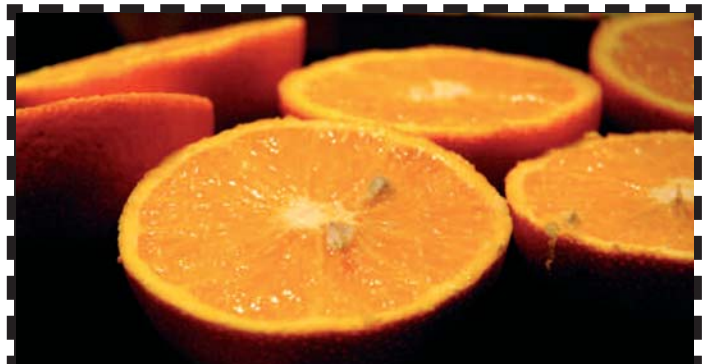
Mettre à cuire les lentilles, les carottes coupées en petits morceaux avec l'oignon émincé dans un litre d'eau froide, sel et poivre et passer le tout pendant 30 mn en auto-cuiseur ou 1h30 dans une casserole.

Dans une poêle mettre une cuillère d'huile et faire griller le foie découpé en dés, ajouter le vinaigre en fin de cuisson. Laisser refroidir. Quand les lentilles sont cuites enlever l'excédent d'eau et laisser refroidir puis mélanger avec le foie et les tomates coupées en dés et assaisonner avec le reste d'huile.

Cette recette apporte la ration en fer pour deux jours.

Le manque de **magnésium** est souvent responsable d'irritabilité, d'insomnie ou de fatigue diverses. On retrouve le magnésium notamment dans les légumes secs (lentilles, pois chiche, haricots secs et quinoa) et le chocolat.

Une bonne soupe au pistou avec des haricots secs va couvrir vos besoins en magnésium.



Le manque de **vitamine C** contribue aussi à la fatigue générale. La vitamine C est contenue dans les légumes et les fruits, en particulier dans les agrumes.

Fondu au chocolat :

Compter 250g de fruit frais par personne coupés en petits morceaux et 50g de chocolat.

Faire fondre le chocolat noir avec une cuillère à café d'eau 30 secondes au micro-onde

remuer et remettre 30 secondes au micro-onde.

Ensuite ? A table et à vous les morceaux de fruits trempés dans le chocolat fondu.

Cette recette couvre les besoins en magnésium et en vitamine C.





forme !

Flash info... Flash info... Flash info...

La recrudescence des Infections Sexuellement Transmissibles témoigne d'un **relâchement de la prévention** et d'une **reprise des conduites à risques** : augmentation des cas de syphilis, de lymphogranulomatose vénérienne, de gonococcies, de condylomes, et des chlamydias. De plus, la prévalence de l'infection par le Virus de l'**Hépatite B** en **population générale** (300 000 personnes) est supérieure à ce qui avait été estimé jusqu'à présent.

Plus que jamais protégez-vous !

Sida Info Service 0 800 840 800

Hépatite Info Services 0 800 845 800

Fil Santé Jeunes 0 800 235 236

Diabète de type 2 et prévention : contrôle du poids, alimentation saine et exercice physique dès 40 ans.

L'obésité a pour effet de faire augmenter les besoins en insuline et de surmener le pancréas. Une **alimentation saine** et variée aide à maintenir un poids santé. Elle permet aussi de maintenir une **glycémie** relativement stable tout au long de la journée, de même qu'une bonne **tension artérielle**. Pour ce faire, mangez autant que possible 3 repas par jour à des heures régulières, évitez les excès de gras animal et de sucres ajoutés et privilégiez les aliments riches en fibres.

La pratique régulière d'**activités physiques** contribue également à maintenir un poids santé ou à éliminer les kilos superflus le cas échéant. De plus, le fait d'être actif fait en sorte que l'**insuline** agit plus efficacement. On recommande généralement un minimum de **30 à 60 minutes d'activité physique**, idéalement tous les jours, sinon au moins 5 jours par semaine.

Testez votre fatigue en 5 questions :

Votre appétit

- est parfaitement stable
- a tendance à augmenter
- a tendance à diminuer

La nuit

- vous dormez "comme un bébé"
- vous avez des difficultés à trouver le sommeil, votre sommeil est souvent agité
- vous souffrez parfois d'insomnies

Votre état général

- vous ne vous êtes jamais senti aussi bien
- vous avez maigri, vous vous sentez parfois affaibli
- vous vous sentez lourd, vous avez plutôt mauvaise mine

Votre moral

- est plutôt bon
- vous vous sentez parfois démotivé
- tout vous semble pénible, il vous arrive d'être triste sans raison

Au travail

- vous êtes bien organisé, vous avez des horaires réguliers
- vous n'arrivez plus à tout faire et ça commence à vous inquiéter
- vous êtes surmené, vous passez vos week-ends à récupérer de votre semaine

Vous avez une majorité de :

- Bravo, vous avez la chance de mener une vie bien réglée, sans trop en demander à votre organisme.
- Dans le tourbillon de la vie moderne, vous risquez de ne pas écouter les signes que vous communique votre corps. Alors, autorisez-vous à prendre le temps de souffler ! Et surveillez la qualité de votre alimentation.
- Vous présentez des signes manifestes de fatigue... Parlez-en à votre médecin traitant.

Fermer

les yeux...

L'Association Gardéenne de Yoga existe depuis plus de 15 ans dans notre ville. Bien-être, relaxation, gestion de l'énergie, multiples sont les fruits du yoga. Technique ancestrale, cette pratique douce peut être débutée à tous âges. Rencontre avec Céline Fréchard.



Un mardi au Mas de Sainte Marguerite, nous avons rendez-vous avec Céline Fréchard. Elle nous reçoit avant de donner son cours matinal. *“J’ai débuté le yoga voilà 20 ans. Michel Lefeuve, fondateur de l’association, m’a guidée et formée. Pratiquer le yoga ne demande aucune prédisposition particulière, si ce n’est d’avoir dépassé les 12 ans environ afin de pouvoir laisser son esprit aller. Le but ultime du yoga est d’apaiser les variations du mental. Un état qui ne peut s’atteindre que via les postures, la respiration et la concentration. Le yoga vous rend plus serein, plus calme, après un cours et si possible dans la durée, on relativise beaucoup plus les aléas de la vie. On est également mieux à même de vivre en paix dans notre société souvent bien agitée.”*

■ Devenir Yogi ?

“Tout le monde peut pratiquer. A la retraite, des plages de temps libre plus importantes peuvent permettre de suivre plusieurs cours. En activité, un cours de yoga peut se révéler être la bulle d’oxygène indispensable. Enfin, les femmes enceintes en retirent d’importants bénéfices ainsi que le bébé à naître. En somme, chacun y trouve son compte. Nombreuses sont les personnes qui souffrent moins du dos ou des articulations. Une pratique quotidienne permet aussi d’acquérir de nouvelles qualités, comme la patience ou la rigueur, on gagne également en tonicité et en souplesse. Le yoga est bon pour le corps et l’esprit !”

■ Un brin de technique...

Il existe une vingtaine d’asana, de postures, possédant des noms de végétaux (lotus ou arbre...), d’animaux (poissons, cobra, scorpion, tortue, aigle, lion...), de formes géométriques (triangle, torsion...), d’armes (arc, flèche...) mais un seul d’outil : la charrue.

La respiration, pranayama est elle aussi essentielle dans la pratique du hatha yoga, elle aide à la prise de conscience et permet de concentrer son mental sur un seul point.

**L'Association Gardéenne de Yoga
06 20 71 33 74 / 06 72 31 05 60
Cours en salle Gérard Philipe et/ou
au Mas de Ste Marguerite,
suivant les jours de pratique.**

Conformité des commerces : mode d'emploi

Ce mois-ci, Brigitte Hernandez, responsable administrative des services techniques et instructrice de la Commission Communale Sécurité et Accessibilité des bâtiments sur le territoire gardéen, nous explique le rôle important de cette délégation.

"Lors d'une construction de commerce ou de reprise d'activité, il appartient au futur gestionnaire de nous consulter, surtout dans le cadre d'Établissement Recevant du Public* (ERP). Cela permet dans un premier temps de confirmer les détails de l'achat (destination du lieu, m², salubrité...) et dans un second temps de s'informer sur la conformité à appliquer.

Il déposera en fonction de son projet un permis de construire ou une autorisation de travaux. La commission va ainsi se pencher sur deux aspects : l'étude du dossier et la visite de réception de l'établissement. Seront étudiées :

- **la sécurité** : un élu délégué, un pompier préventionniste, un membre de la police nationale et moi-même nous nous rendons sur place et vérifions différents points tels que l'issue de secours, les installations électriques, les extincteurs...

- **l'accessibilité** : l'arrêté du 1^{er} août 2006 définit les conditions relatives à l'accessibilité aux personnes handicapées. Un élu, un membre de l'Association des Paralysés de France et moi-même vérifions l'accessibilité des lieux pour tous, quel que soit le handicap du visiteur. A la fin des vérifications, les membres des commissions se réunissent et déterminent si l'établissement répond ou non aux conformités.

Un rôle avant tout préventif

Tout au long de la vie des entreprises, nous effectuons des contrôles. En effet, les gestionnaires sont tenus de faire vérifier régulièrement les installations et tenir ainsi à jour leur registre de sécurité. **Notre rôle est avant tout préventif** car en cas d'incident, seul le gestionnaire des lieux est tenu responsable et est passible de poursuites. Nous sommes donc là pour guider et faire en sorte que tout se déroule au mieux."

Vous êtes un particulier qui souhaite acquérir un bien sur la commune ? N'hésitez pas à les contacter pour vérifier également que le bien à vendre ne comporte pas de vice caché.

* Obligatoire dès qu'une personne autre que les employés est présente, même pour une courte durée.



En bref, vous avez une question sur...

- ☞ L'installation de panneaux indicatifs pour vous faire mieux connaître : contacter le Centre Technique Municipal – secteur Signalisation - 04 98 01 15 00
- ☞ L'enseigne de votre magasin : contacter le Service Gestion du Domaine Communal - 04 94 08 99 93 et le Service Urbanisme - 04 94 08 98 23
- ☞ La modification de façade, le projet neuf en **tant que particulier ou professionnel** : contacter le Service Urbanisme - 04 94 08 98 23
- ☞ La conformité et l'accueil du public au sein de votre établissement : Mme Brigitte Hernandez, membre de la Commission ERP – 04 94 08 99 25





Les seniors enchaînent les strikes au bowling provençal.

Retour
sur les bancs
de l'école
pour la
dictée
"façon Pivot".

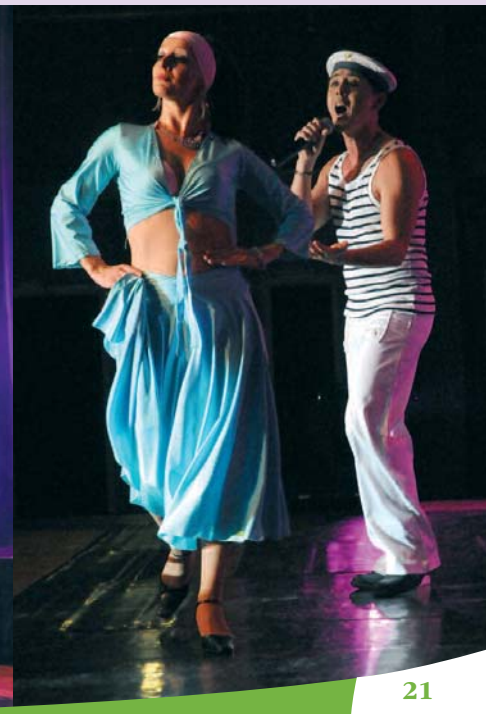




L'association "Art Relation" initie les résidents du Mas Senes à la peinture.



Marche nordique et gala de clôture pour terminer cette semaine en or.



LES ÉLUS DE L'OPPOSITION MUNICIPALE "ÉNERGIES ET COMPÉTENCES"

Être Français(e), être Gardéenn(e)

On peut être Français et musulman y compris à La Garde.

Les discours de plusieurs élus gardéens le 25 septembre 2010 laissent supposer le contraire, ils nous disaient que les Français s'étaient battus contre les musulmans. Et les harkis, ils n'ont toujours pas le droit d'être Français ? Et toutes celles et ceux des colonies qui sont venus se battre pour nos valeurs ?

Pourtant la constitution est claire, et elle est valable à La Garde comme ailleurs. La France est une nation laïque. Être juif, catholique, protestant, musulman c'est appartenir à une religion. La France, République laïque reconnaît la liberté de croyance : nous pouvons donc être Français et musulman.

On doit pouvoir faire son devoir de mémoire sans haine y compris à La Garde.

Les commémorations et cérémonies patriotiques sont des occasions de rappeler les valeurs de la République, d'évoquer le mieux vivre tous ensemble, excepté à La Garde. Une journée des harkis ? Hors de question de les laisser s'exprimer, la parole est laissée... à un ancien élu du front national, on vous laisse imaginer le discours.

Le devoir de mémoire ne doit pas être le prétexte à la renaissance de divergences passées mais au contraire, l'hommage rendu à toutes les victimes doit souder la population française dans toute sa diversité.

« Il nous faut apprendre à vivre tous ensemble comme des frères, sinon nous allons périr comme des imbéciles »

Martin Luther King

« La libre communication des pensées (...) est un des droits les plus précieux », y compris à La Garde.

Cet héritage de ceux qui se sont battus en 1789, ces mots qui figurent dans notre constitution de 1958 sont bien plus éclatants que ceux entendus dans la bouche de quelques élus gardéens de l'actuelle majorité municipale : « Honte à ceux qui vont voir le film Hors la loi », et bien désobéissons aux extrémistes.

« Pour obtenir des citoyens pleins et entiers, il faut former des hommes prêts à désobéir à des ordres pour obéir à des valeurs. » Raymond Aubrac... qui était à La Garde cet été, l'avons-nous tous bien entendu ?

Joël CANAPA - Frédéric FETIS
Sophie REYNAUD - Patrick GRUAU
Monique THOMAS - Bernard GULLO
Hélène MONNIE - Manuel FALASCHI

LE GROUPE DES ÉLUS DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Le manichéisme ennemi de la mémoire

Outre son habitude de présenter des faits à sa sauce, l'opposition nous ressert sa vision d'un monde binaire. Les bons d'un côté, les mauvais de l'autre. On ne sait plus guère où déceler leur source d'inspiration. Le cinéma hollywoodien ? Le Manichéisme ? George W Bush ?

Evidemment, chaque mois, elle revêt son uniforme de super gentil, super sauveur de La Garde voire de la Nation, tant qu'on y est... En l'occurrence, voulant donner des leçons de valeurs, c'est davantage le costume de Lapalice qu'elle endosse. Que croit-elle nous apprendre, à vous comme à nous ? La constitution ? Chaque citoyen la maîtrise dans ses principaux principes, merci ça va. On peut être Français et Musulmans ? Pour un pays qui pratique traditionnellement le droit du sol d'une part et, d'autre part, la laïcité de manière continue depuis plus de 100 ans, voilà qui n'est pas vraiment frais comme révélation, merci, ça va aussi. Montrer sa culture générale ? Encore faut-il ne pas rester en surface pour la rendre pertinente. Martin Luther King a-t-il demandé un jour aux noirs américains d'oublier les souffrances endurées ? Jamais ! Cela ne l'empêchait pas en effet de prôner leur dépassement et d'en appeler à la fraternité.

Quant à la citation de Raymond Aubrac, à laquelle nous souscrivons, elle a dû être rapportée au leader de l'opposition puisqu'il n'était pas présent à l'évènement gardéen auquel le grand résistant français assistait...

Puisque l'opposition glose sur une commémoration, nous l'invitons à méditer plutôt sur les citations suivantes :

Le président Richard von Weizsäcker, citant le rabbin Baal Sehem-Tov, devant le bundestag en 1985 « celui qui refuse de se souvenir de la barbarie pourra toujours être sujet à une nouvelle contagion. En tant qu'êtres humains nous recherchons la réconciliation. C'est précisément pour cela que nous devons comprendre qu'il n'y a pas de réconciliation sans mémoire. La volonté d'oublier prolonge l'exil, et le secret de la délivrance s'appelle mémoire ».

« Ceux qui oublient leur passé se condamnent à le revivre » Primo Levi.

ESCAIS-NOUM

Après agué parla dei escais-noum deis estajan dei vilàgi proche lou relarg Toulounen, anan s'aluença un pau e mounta vers l'Aut-Var e ce que aro li dien lou Mejan-Var.

Dins la valèio dóu Gapèu anan rescountra leis « Espòusso-saco », es lei gènt de Bèugencié. Li disien acò perqué à passa-tèms espòussavon lei sacco de tanin que reçubien pèr tana lei pèu.

Anaren puei, dins Mèuno que li disien lei « Manjo-tortello », qu'es uno meno de salado fèro que li dien tambèn La Rouqueto, e que fau pas mau-mescla emé lei tourtelo qu'es uno meno de limaçon que manjavon lei gènt de Mazaugo. Es pèr acò qu'à-n-élei li disien lei « Manjo-tourtello ».

Arrivan puei, à Brignolo. Eici leis estajan li disien « lei Candeloun », acò s'apren qu'à passa-tèms l'avié dins aquesto vilo sèt fabrego de candelo.

Se mountan enca 'n pau arrivan au Vau, que li disien « Lei Gròssei tèsto », mai troubèri pas perqué. Au contro s'anan à Courrens, veiren que li dien encaro lei « Pesco-luno », perqué un pescaire que penequejavo en esperan uno pitado dins Argèns, s'èro pensa d'avé aganta un pèis en viènt lou rebat de la luna que lusissié au bout de soun fiéu.

A coustat en seguissènt lou fiéu de l'aigo si trovaren à Mountfouart, monte an douis escais-noum. Lei gènt de Courrens li dien lei « Pesco-carnava », perqué un còup qu'avien fa tounba soun caramentran dins Argèns, un Mountfouarten s'èro pensa que quaucun si negavo e l'avié sourti de l'aigo pèr lou sauva. Mai d'ùnei dien que soun tambèn de « Ching-gat » encauvo de la marrido abitudò qu'avien de si cerca garrouio pèr de bachiquello.

A Carce, li dien « Leis Ennebla » vo « leis Estuba » perqué soun souvèntei-fes dins la neblo que vèn d'Argèns.

Lou mume escais-noum es esta doua eis Tourven, mai es pas pèr la mumo resoun. Au siècle segen un fue dei mai gigant que sieche fagué crema un relarg de Tourve que despuei li dien la Rimado. La tubèio envahigué tout lou vilàgi e es pèr acò que leis estajan soun tambèn « d'Estuba ».

Tòutei lei vilo e vilàgi dóu Var e de Prouvènço an d'escais-noum ensin, e poudrian n'en fa quàsi uno tiero sènso fin. Ailas coumo avèn pas proun de plaço, mi fau aplanta eici moun dire. De tout biaï moussu Yvon Bouffier a escrit sus acò un libre que li dien « Mémoire des villes et villages de Provence » que vous counsèi de liegi pèr n'en saché mai qu'acò.

SURNOMS

Après avoir parlé des surnoms des habitants des villages des environs de Toulon, nous allons nous éloigner un peu et monter vers le Haut-Var et ce que l'on appelle aujourd'hui le Moyen-Var.

Dans la vallée du Gapeau nous allons rencontrer les « Secoueurs de sacs », ce sont les habitants de Belgentier. On les appelait comme ça parce que, autrefois, ils secouaient les sacs de tanin qu'ils recevaient pour tanner les peaux.

Nous irons ensuite, dans Mèounes que l'on appelait les « Mange-tortelle », qui es une variété de salade sauvage, appelée aussi la Roquette, et qu'il ne faut pas confondre avec les tourtelles qui sont des limaçons que mangeaient les gens de Mazaugues. C'est d'ailleurs pour cela que l'on disait d'eux que c'étaient des « Mange-tourtelles ».

Nous arrivons ensuite à Brignoles. Ici les habitants étaient surnommés « les Chandelons », cela vient qu'autrefois il y avait dans cette ville sept fabriques de chandelles.

Si nous montons encore un peu, nous arrivons au Val, que l'on appelait les « Les Grosses têtes », mais je n'en ai pas trouvé la raison. Au contraire si nous allons à Correns, nous verrons qu'ils s'appellent encore les « Pêche-lune », parce qu'un pêcheur qui sommeillait en attendant que le poisson morde dans Argens, avait cru avoir fait une prise en voyant le reflet de la lune qui luisait au bout de sa ligne.

A côté en suivant le fil de l'eau, nous nous trouverons à Montfort, où ils ont deux surnoms. Les gens de Correns les appellent les « Pêche-carnaval », car un jour qu'ils firent tomber leur caramentran dans l'Argens, un Montfortain avait cru que quelqu'un se noyait et l'avait sorti de l'eau pour le sauver. Mais certains disent que se sont aussi des « Chien-chat » à cause de la mauvaise habitude qu'ils avaient de se chercher dispute pour des bagatelles.

A Carcès, on les appelle « Les Embrumés » ou « les enfumés » car très souvent ils sont dans la brume qui vient de l'Argens.

Le même surnom a été donné aux gens de Tourves, mais pour d'autres raisons. Au seizième siècle un énorme feu consuma un quartier de Tourves qui depuis s'appelle la Rimade (la brûlée). La fumée envahit tout le village et c'est pour ça que les habitants sont aussi « d'Estuba ».

Tous les villages et villes du Var et de Provence ont des surnoms ainsi, et nous pourrions en faire une liste presque sans fin. Hélas comme nous n'avons pas assez de place, il me faut mettre un terme à mon texte. De toute façon monsieur Yvon Bouffier a écrit sur cela un livre qui a pour titre « Mémoire des villes et villages de Provence » que je vous conseille de lire pour en savoir davantage.

Jaume Couloubrié

Ils s'aiment

Nous avons le plaisir de vous annoncer le mariage de :

En septembre :

- Natacha Guerrin et Akim Bounaoui le 18
- Linda Lopez et Karim Ftouha le 18
- Marie-Josèphe Brisson et Robert Caserio le 25
- Minzhi Xu et Guillaume Olivetti le 25.

En octobre :

- Tingting Yang et Kuming Man le 2
- Laïla Berbouchi et Mohamed Benkraouda le 9
- Asma Zalfani et Emir Timilli le 9.

Bonjour les bébés

Nous avons le plaisir de vous annoncer la naissance de :

En septembre : Lenny Lupi le 8

- Dylan Ivars et Kevin Ivars le 9
- Eléonore Greff le 9
- Youssef Helé le 12
- Nolann Bideau le 13
- Manon Falguieres le 13
- Victoria Terisse le 16
- Adenia Durand le 17
- Cyrielle Thibaud le 17
- Khadija Oukhiri le 19
- Iyed Ghemmaz le 20
- Lisa Gonçalves le 20
- Louis Chavand le 21
- Yasmine Ssif le 22 - Ethan Cano le 26 -
- Axel Fagard le 26 - Nathan Chioux le 28
- Eva Povolia le 29
- Abdelkader Dhib le 30

En octobre :

- Léana Crepin le 1^{er}
- Abdel-Karim Ben Slama le 4.

Un livre dans le berceau

La Médiathèque est heureuse d'offrir aux nouveau-nés leur premier livre
(présentez-vous munis du livret de famille)

Ils nous ont quittés

Nous présentons nos condoléances aux familles et amis de :

En août :

- Madeleine Bernard née Vivier le 25.

En septembre :

- Robert Troin le 1^{er} - Christian Gallo le 10
- Franck Chagneau le 12
- Claude Michelet le 12
- Jeanne Hernandez née Léon le 16
- Louis Joli le 17 - Jacqueline Ros le 19
- Merlinda Queff née Stazzu le 20
- Odette Decugis née Gourmelon le 21
- Francis Chignaguet le 21
- André Clément le 27 - Jeanne Serre le 27
- Emilie Menghi née Cavallo le 30.

En octobre :

- Marie Pierrugues née Bonfillon le 3
- Félicité Beck née Geets le 6
- Sidonie Balency née Caroggio le 7.



CINÉMA LE ROCHER

5€
plein tarif



UN HOMME QUI CRIE/VO
Mahamat Saleh Haroun /France
Belgique/2010/1h32

Avec Youssouf Djaoro, Diouc Koma, Emile Abossolo M'Bo, ...
Prix du Jury Cannes 2010
Du 4 au 7 novembre
Vendredi 5 à 18h30 et 21h
Samedi 6 à 18h30 et 21h
Dimanche 7 à 16h et 18h30
Court métrage : Le bûcheron des mots de Igu Troin (11'10)



LE NOUVEAU MONDE
Terrence Malick
USA/2006/2h16/vo/Répertoire

Avec Colin Farrel, Christopher Plummer, Christian Bale, ...
Du 26 au 29 novembre
Vendredi 26 à 21h
Samedi 27 14h30 et 18h30
Dimanche 28 à 18h30



SANS QUEUE NI TÊTE
Jeanne Labrune/2010/France/1h35

Avec Isabelle Huppert, Jean-Pierre Darroussin, Bouli Lanners, ...
Du 12 au 14 novembre
Vendredi 12 à 18h30 et 21h
Samedi 13 à 18h30 et 21h
Dimanche 14 à 16h et 18h30
Court métrage : doxologie de Michael Langan (6')



LES MOISSONS DU CIEL
Terrence Malick
USA/1979/1h35/vo/Répertoire

Avec Richard Gere, Brooke Adams, Sam Shepard, ...
Du 26 au 29 novembre
Vendredi 26 à 15h et 18h30
Samedi 27 à 21h
Dimanche 28 à 16h
Court métrage : En attendant que la pluie cesse de Charlotte Joulia (8'53)



ENTRE NOS MAINS
Marina Otero/France/2010/1h28/documentaire

Du 18 au 21 novembre
Jeudi 18 à 18h30 et 21h
Vendredi 19 à 18h30 et 21h
Samedi 20 à 18h et 21h
Court métrage : Et si... de Henri Liebman (7'44)



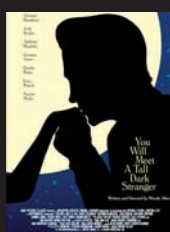
LA PRINCESSE DE MONTPENSIER
Bertrand Tavernier/France/2010/2h19

Avec Mélanie Laurent, Lambert Wilson, Grégoire Leprince-Ringuet, ...
Du 2 au 5 décembre
Jeudi 2 à 21h
Vendredi 3 à 18h30
Samedi 4 à 21h



YO, TAMBIÉN/VO
Alvaro Pastor, Antonio Naharro
Espagne/2010/1h43

Double Prix d'interprétation Festival San Sebastian, Prix du Public Festival International Rotterdam, Prix Fondation Borau Opéra Prima 2010
Dimanche 21 à 15h30
Projection organisée avec « Trisomie 21 France Var » dans le cadre de la journée internationale Trisomie 21. Suivi d'une discussion



YOU WILL MEET A TALL DARK STRANGER/VO
Woody Allen/USA /2010/1h38

Avec Josh Brodin, Naomi Watts, Antonio Banderas, Freida Pinto, ...
Du 2 au 5 décembre
Jeudi 2 à 18h30
Vendredi 3 à 21h
Samedi 4 à 18h30
Dimanche 5 à 18h30
Court métrage : Arrêt demandé de Thomas Perrier (10'15)

Plein tarif : 5€ - Tarif réduit : 4€ (étudiants, groupes...)
Carte cinéma non nominative : 40€ les 10 séances (1 spectacle saison du rocher offert)

CINÉMA LE ROCHER

Avenue Marx Dormoy - 83130 La Garde
Service culturel : 04 94 08 99 34 - www.ville-lagarde.fr